

## 綜合資產負債表 Consolidated Balance Sheet

於二零零四年十二月三十一日 At 31st December, 2004

		附註 Notes	31.12.2004 千港元 HK\$'000	31.3.2004 千港元 HK\$'000
非流動資產	Non-Current Assets			
投資物業	Investment property	12	9,300	7,500
物業、廠房及設備	Property, plant and equipment	13	1,335	1,613
商譽	Goodwill	14	777	1,256
			<b>11,412</b>	10,369
流動資產	Current Assets			
存貨	Inventories	17	279,928	243,032
應收貿易賬款及其他應收賬款	Trade and other receivables	18	279,724	153,131
其他投資	Other investments	19	2	3,187
可收回稅項	Taxation recoverable		130	752
已抵押銀行存款	Pledged bank deposits		176,993	216,040
銀行結餘及現金	Bank balances and cash		125,311	119,724
			<b>862,088</b>	735,866
流動負債	Current Liabilities			
應付貿易賬款及其他應付賬款	Trade and other payables	20	44,653	24,963
應付稅項	Taxation payables		4,942	1,350
銀行借貸	Bank borrowings	24	403,591	389,573
融資租約債務	Obligations under finance leases	25	200	200
			<b>453,386</b>	416,086
流動資產淨值	Net Current Assets		<b>408,702</b>	319,780
			<b>420,114</b>	330,149
資本及儲備	Capital and Reserves			
股本	Share capital	21	30,210	30,210
儲備	Reserves		318,744	290,933
			<b>348,954</b>	321,143
少數股東權益	Minority interests		<b>8,560</b>	8,756
非流動負債	Non-Current Liabilities			
銀行借貸	Bank borrowings	24	62,500	–
融資租約債務	Obligations under finance leases	25	100	250
			<b>62,600</b>	250
			<b>420,114</b>	330,149

第32頁至第66頁之財務報表已於二零零五年四月十五日獲董事會批准，並由下列董事代表簽署：

劉小鷹  
Lau Siu Ying  
主席  
CHAIRMAN

The financial statements on pages 32 to 66 were approved and authorised for issue by the Board of Directors on 15th April, 2005 and are signed on its behalf by:

羅習之  
Luo Xi Zhi  
董事  
DIRECTOR